

FICHE COMMERCIALE / COMMERCIAL SHEET

Semaine de mode de Montréal 7 au 10 février 2011 / February 7th to 10th 2011 Montreal Fashion Week

*Remplir une fiche par marque / Fill in one sheet per brand

**** DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 25 NOVEMBRE 2010 / Registration deadline : November 25th ****

***À retourner par e-mail à programmation@sensationmode.com / To return by e-mail at programmation@sensationmode.com ***

Nom de la marque / Name of the brand

Nom du designer / Designer's name

Personne contact / Contact

Année de création et # d'entreprise/ Year of creation and company's number

Site Internet / Web site

Numéro(s) de téléphone / cellulaire / bureau

Telephone's number(s) / Cellular / Office

Aspects commerciaux de l'entreprise / Commercial aspects of the company

Production locale (endroit) / Local production (place):

Production à l'étranger (endroit) / Foreign production (place):

Nombre d'employés / Number of employees:

Provenance des matières ou textiles utilisés / Fabrics and textile's origin:

Jusqu'à combien d'unités produisez-vous par saison? / How many unities can you produce by saison?

Exporter vous en ce moment? / Are you doing export now? :

Si oui, dans quel(s) pays/ If so, in which country(s):

Disposez-vous d'un agent/distributeur? Si oui, de qui sagit-il et quel territoire(s) couvre-t-il? / Are you with an agent/ distributor? If so, what territory (ies) is covered by him?

Possédez-vous des points de vente? (plus d'une réponse possible) / Do you have sales' point? (many answers are possible):

Boutique (vertical)

Multi-marques

Grand magasin /Department store (ex: Holt Renfrew, La Baie, etc.)

Vente en ligne / e-commerce

non / no

Autres / Others

Si oui, combien de points de vente pour le moment? / If so, how many sales' point at the moment?:

Quels sont vos 5 points de vente principaux? (boutique & lieu) / Where are your 5 main sales' points? (shop & place)

*
*
*

*
*

Quel marché géographique visez-vous? / Which geographic market would you like to integrate? :

Québec Canada Europe Asie / Asia

Quel type de point de vente visez-vous? / What kind of sales' point are you looking for? :

Boutique Multi-marque / Multi-brand Grand magasin /Department store (ex: Holt Renfrew, La Baie, etc.)

Vos principaux concurrents (3) / Your main competitors (3)

*
*
*

Vos prix de vente moyen en boutique par catégorie / Your average selling prices per category:

1. Pantalon: _____ 4. Veston: _____
2. Robe: _____ 5. Manteau _____
3. Jupe: _____ 6. Accessoires _____

Collection: Automne-Hiver 2012 / Collection: Fall-Winter 2012

Clientèle visée / Target client :

Hommes / Men Femmes / Women
 Hommes & Femmes / Men & Women; Si votre clientèle visée est Hommes & Femmes, quel est le % de produits Hommes vs femmes (pour un total de 100%)? If you target market is Men & Women, what's the % of male vs female products (for a total of 100%) : _____

Dans quelle unité positionnez-vous votre marque? / In which segment do you see your brand?:

URBAIN : Marques conceptuelles, jeune et tendance / Young and hip concept brands
 STREET : Marques leaders du streetwear et denim
 PURE : Marques au design intemporel misant sur la qualité (textile et produit) / Timeless design brands, focus on quality (product and fabric)
 ACCESSOIRES / ACCESSORIES
 NOVATEUR : Marques préceuseures / Precursor brands
 AUTHENTIQUE : Marques qualitatives / Quality brands

Quel est la spécificité de votre marque? / What are the strongest aspects of your brand?:

Nombre de pieces total dans votre collection /Total number of pieces in your collection :

Nombre de looks que vous aimeriez présenter à la SMM / Number of looks that you would like to present at the MFW :

Matières principalement utilisées pour la collection A/H 2012 / Main fabrics used for the F/W 2012 collection :

Avez-vous déjà participé à un Salon? Si oui lequel (s)? / Have you ever participated to a tradeshow? If so, which one (s) ? :

OBLIGATOIRE: SVP, nous faire parvenir des photos de votre collection (total de 3 looks) ainsi qu'une brève description. Voir à la dernière page du formulaire.

COMPULSORY: PLEASE send us pictures of your collection (total of 3 looks) and a brief description. See last page.

*contact: programmation@sensationmode.com

IMPORTANT - À noter :

- Les frais de participation, d'ouverture et de traitement de dossiers sont de 25\$, payables par chèque, fait à l'ordre de la *Semaine de la mode de la Métropole*, ou en argent comptant, avant le 25 novembre 2010. Voir notre adresse postale ci-dessous.
- Les designers devront eux-mêmes venir présenter leur marque et leur collection devant le Comité de Sélection. L'heure de votre présentation vous sera communiquée suite à la réception de votre formulaire de participation.
- Pour que votre demande de participation soit retenue, votre formulaire doit être dûment rempli (tous les champs sont obligatoires.) Il est le reflet de votre entreprise face aux Comité de Sélection donc la présentation est très importante.
- Pour les designers en provenance de l'extérieur du Québec (ex : Toronto), il y a possibilité d'effectuer votre présentation à distance, par diffusion en directe (ex : Skype). Vos looks devront être envoyés à nos bureaux avant le 25 novembre.
- Pour les designers pouvant se présenter devant le comité, ils pourront apporter leurs 3 looks directement à l'Hôtel Westin, le jour même.
- **Selon votre échéancier annuel, il est important de prendre conscience que les acheteurs rencontrés lors de la SMM pourraient vous passer des commandes. Vous devez être en mesure de livrer la marchandise aux dates demandées.**
- Ce formulaire doit être signé et transmis par courriel (après avoir scanné la copie originale) ou posté pour réception avant le 25 novembre 2010.

IMPORTANT - Please take note :

- The participation fees, opening and file treatment are 25\$, collectible by bank check, in order to *Semaine de la mode de la Métropole*, or in cash payment, before november 25th 2010. Please see our mailing address below
- Designers will have to present their own brand and collection in front of the committee. The time of your presentation will be communicated to you after the reception of this form.
- To make sure we retain your application, your form must be fully filled in a professional way, (every section must be completed). This form is the first reflection of your brand for the Selection Committee so you must pay good attention to the presentation.
- For designers established outside of Montreal (ex : Toronto) there will be possibility to present your collection in front of the Committee in live diffusion on the Web (ex : Skype). Your looks must be sent at our office before November 25th.
- For those who can attend the Committee, please bring your 3 looks directly at the hotel, on the presentation day.
- **You must be aware that the buyers that you'll meet at the MFW could make orders. You have to be ready to deliver the collection in the orders' delays.**
- This form must be signed and sent by e-mail (after scanning the original version) or mailed at our office. We must receive it before November 25th, 2010.

Pour les designers ne pouvant pas se présenter au Westin Montréal avec leurs 3 looks, veuillez nous les faire parvenir **aux bureaux de la Semaine de mode de Montréal** avant le jeudi 25 novembre 2010 à l'adresse ci-dessous :

For those who can't be at the Westin hotel, please make sure that we receive your 3 looks **at the Montreal Fashion Week's office** before Thursday November 25th 2010 at the address below :

Semaine de mode de Montréal/ Montreal Fashion Week
4035, RUE St-Ambroise, suite 307
Montréal, Qc, H4C 2E1

Heures de livraison/Delivery Hours : 9h30 à 16h / from 9h30 am to 4 pm

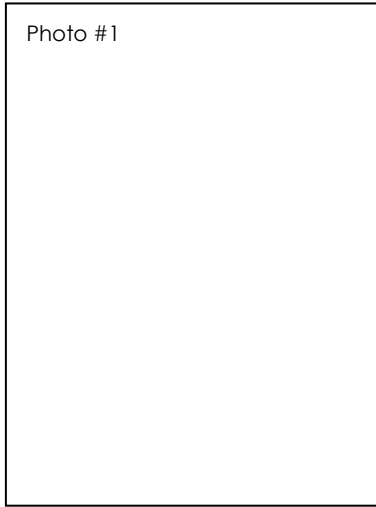
J'admets avoir dûment remplie le présent formulaire, y avoir joint le matériel demandé et avoir pris connaissance de tous les éléments importants spécifiés ci-dessus. Je m'engage également à payer les frais d'ouverture et de traitement de dossier (25\$) avant le 25 novembre 2010.

I admit that I fully well-completed this current form, enclose all the needed material and I took note of all the important details written before-mentioned. I sign up to pay the opening and treatment file's fees (25\$) before November 25th 2010.

Signature du designer / Designer's signature

Date

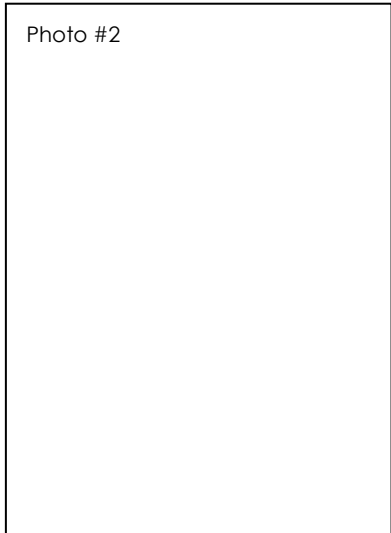
*Merci d'insérer les 3 photos des looks que vous désirez présenter au Comité de Sélection dans les cases ci-dessous, designées à cet effet.
(Format Jpeg)
*Please insert the 3 pictures of the looks that you want to show to the Selection Committee in the designated spaces right below.
(Jpeg format)



Description:

Matériel/Fabric:

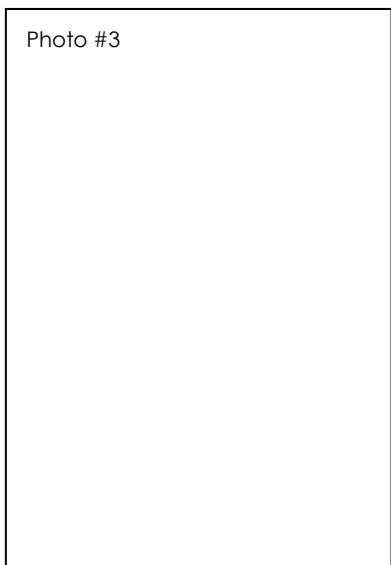
Prix/Price:



Description:

Matériel/Fabric:

Prix/Price:



Description:

Matériel/Fabric:

Prix/Price: